

The Impact of Oral & Written Story Reconstruction on L2 Vocabulary Learning & Retention: A Case of EFL Male and Female Learners in Iran

Elsana Saminnia

Master of English Language Teaching, Islamic Azad University of Takestan, Ghazvin, Iran

Taher Salehi

Master of English Language Teaching, Islamic Azad University of Zanjan, Zanjan, Iran

ABSTRACT

The present study was conducted to investigate the effect of oral and written story reconstruction on L2 Vocabulary learning and retention. Word acquisition was one of the important and essential parts for language learning. One of the learning difficulties that many L2 learners at all ages and proficiency levels face was meaningful vocabulary learning and retention as opposed to rote memorization of L2 words. Therefore, this study attempted to investigate the effectiveness of the story reconstruction, in the form of oral and written (storytelling and story writing), in improving young Iranian EFL learners' vocabulary learning and retention in comparison to the conventional methods of L2 teaching. Few studies investigated the effect of different modes of story reconstruction (i.e. spoken & written mode) on EFL learners' vocabulary learning. The participants were 60 language learners studying English in private language institute in Ghazvin. They were young learners and their age range was 11-14. To meet the aim of the study, a 100-item Michigan grammar test and pre-test and post-test of vocabulary were administered to the participants in 3 groups (two experimental and 1 control groups) during conducting the study. The pre-test and post-test of vocabulary and the exam sheets on Michigan Test of English Language Proficiency (MTELP) of the experimental and control groups were scored by the researcher and then the collected data were analyzed by using ANOVA analyses. Finally, the current research findings had benefits to everyone involved in English as foreign language teaching and learning process including, syllabus designers, foreign language teachers and administrators.

Keywords: Vocabulary Learning, Retention, Oral Reconstruction, Written Reconstruction.

1. Introduction

Vocabulary learning was considered an important element in foreign language learning because the meanings of new words were emphasized more and more, whether in books or in the classrooms. It was also important and essential to language teaching and was really significant to a language learner. Recent research showed that teaching vocabulary could be problematic because many teachers were not confident about the best approaches in vocabulary teaching and sometimes did not know where to begin to form an instructional emphasis on word learning activity (Berne & Blachowicz, 2008). However, the opposite often happened. Vocabulary was not explicitly and directly taught in most language classes, and students were expected to "acquire" vocabulary on their own without any guidance. Courses on reading,

writing, speaking, listening, grammar, and culture were usual in L2 programs for learning a foreign language, but very few vocabulary courses existed. Many instances of so-called vocabulary instruction involved just giving students lists of words to memorize or providing limited practice opportunities and chances in learning, with no more guidance and help to the motivated and interested learner. Hague (1987) referred to the ignorance of vocabulary instruction in L2 classes, and they also suggested a different of possibilities for improving the situation.

Storytelling was one of the oldest forms of human communication, and it was said in the literature about its effectiveness in language teaching as a type of pedagogical tool in the development of language skills in first (L1) language, and also in a foreign or second language (L2), without consideration of learners' age or background. Furthermore, storytelling was even claimed to be more effective in language teaching compared to traditional teaching materials, such as textbooks. In fact, studies generally believed that effectiveness of storytelling depended on the fact that it was fun, and memorable, increasing learners' interest in listening to stories, as well as in speaking, writing and reading about them (Atta-Alla, 2012).

Vocabulary learning was a necessary part in foreign language learning as the meanings of new words were often emphasized both in books and in classrooms. It was also effective to language teaching and was of significant importance to a language learner. Recent research showed that teaching vocabulary could be problematic because many teachers were not sure about best practice in vocabulary teaching and almost did not know where to begin to create an instructional emphasis on word learning (Berne & Blachowicz, 2008).

Effective second language vocabulary acquisition was highly important for English since foreign language (EFL) learners who frequently got weak lexicons despite many years of formal study. This article completely reviewed and criticized second language (L2) reading vocabulary research and suggested that EFL teachers and administrators make use of a systematic structure in order to increase lexical development and improvement. This framework used two approaches: 1) improving explicit lexical instruction and learning strategies; and 2) encouraging the use of implicit lexical instruction and learning strategies. The three most essential explicit lexical instruction and learning strategies had decontextualized lexis, using dictionaries and getting the idea and inferring from the context. Implicit lexical instruction and learning took many forms including the use of integrated tasks and narrow reading; however, this framework emphasized on extensive reading that was the primary and important way that EFL learners could build their reading vocabulary to an advanced and developed level. The main concept behind this framework was that the most effective and efficient lexical development happened in different curriculums that achieved to a deep balance between explicit and implicit activities for L2 learners at all levels of their development (Hunt & Beglar, 2005).

Traditionally, vocabulary was neglected in teaching programs and curriculums because of the grammar and other parts of language. Now researchers realized that vocabulary was a vital part of acquisition and teaching and ought to receive attention and research. Many studies done on vocabulary were taken as a symbol. Students were, however, reported to fail when they faced with new words, since they needed difficulty retaining them (Amiryousefi & Ketabi, 2011).

The purposes of this study were as follows: There were two extensive purposes for the current study. The first one was to investigate the effectiveness of the story reconstruction, in the form of oral and written (storytelling and story writing), in improving young Iranian EFL learners' vocabulary learning and retention in comparison to the conventional methods of L2 teaching. The second one was to generalize the outcome of this study to foreign language learners using this technique to improve their vocabulary learning and it would bring remarkable and significant advantages to teachers to use retelling and rewriting as a useful pedagogical tool in their everyday teaching practice.

The purposes of this study were as follows: There were two extensive purposes for the current study. The first one was to investigate the effectiveness of the story reconstruction, in the form of oral and written (storytelling and story writing), in improving young Iranian EFL learners' vocabulary learning and retention in comparison to the conventional methods of L2 teaching. The second one was to generalize the outcome of this study to foreign language learners using this technique to improve their vocabulary

learning and it would bring remarkable and significant advantages to teachers to use retelling and rewriting as a useful pedagogical tool in their everyday teaching practice.

In this study the following research questions addressed:

1. Does storytelling and story writing (compared to conventional method of vocabulary teaching) facilitate new vocabulary learning of Iranian male and female EFL learners?
2. Does storytelling and story writing (compared to conventional method of vocabulary teaching) facilitate new vocabulary retention of Iranian male and female EFL learners?
3. Does type of story reconstruction (oral vs. written) make any difference in new vocabulary learning and retention of Iranian male EFL learners (compared to conventional method of vocabulary teaching)?

2. Method

The present study was conducted to investigate the effect of oral and written story reconstruction on L2 Vocabulary learning and retention. The procedure utilized for the purpose of investigating the above mentioned points was discussed in this part. Initially, the demographic information of the participants, the way they were selected and assigned to the groups, and the instruments utilized to this end were presented. Then, the procedure was provided in details.

2.1 Participants

Convenience sampling was used to select one English language institute (in Ghazvin, Iran) and then to choose three homogeneous classrooms (based on institute's placement test) of young English language learners: the conventional group (N= 20 learners) and two experimental groups: the storytelling group (N= 20 learners) and the story writing group (N= 20 learners). Participants in this study were 60 language learners studying English in private language institute in Ghazvin. They were male and female young learners and their age range was between of 11-14. In this study, since intact classrooms were used, a quasi-experimental design was utilized to gather the required data. Storytelling and story writing were the independent variables and learners' vocabulary learning and retention were the dependent variables.

2.2 Design

The current study was a quasi-experimental research. Storytelling and story writing was the independent variables and learners' vocabulary learning and retention were the dependent variables.

2.3 Instruments

In the present study, the following instrument was utilized to collect data:

2.3.1. Michigan Test of English Language Proficiency (MTELP): A Michigan Test of English Language Proficiency (MTELP) was administered to the participants to specify their level of proficiency and to homogenize them. The MTELP used in the present study was a 100 – item multiple choice tests consisting of three parts.

It included forty grammar items, forty vocabulary items requiring the completion of a sentence or the selection of synonyms or antonyms, and four reading passages each followed by five reading comprehension questions.

2.3.2. Pre-test of Vocabulary: From the two stories, difficult and unfamiliar words were selected (40 words). As a pre-test and in order to identify target vocabulary items for the current study, the learners required answering the following two questions for each vocabulary item (about 40 words): (1) whether or not the word is familiar to them; and, (2) if the word was familiar, what was its first language (L1) translation or English definition?

2.3.3. Post-test of Vocabulary (immediate and delayed): Folse's (2006) modified version of Paribakht and Wesche's (1997) vocabulary knowledge scale employed as it could measure learners' receptive knowledge of word meanings and productive knowledge of meanings and use. These aspects, on which most previous studies concentrated, were those that were most likely to be learnt (Schmitt, 2000).

2.3.4. Reading Passage: Two short stories selected by the researcher to serve the purpose of the study for the treatment (output activity) sessions. The stories were selected from the participants' course books. These stories were taken from the end of the book to ensure that students were unfamiliar with them.

In the output activity session, the learners were exposed to both passages. The passage included 12 target vocabulary items. The target words that were underlined were followed by their L1 definition embraced in parentheses. The passages were the same for the three groups of participants.

2.4 Procedure

Convenience sampling was used to select one English language institute (in Ghazvin, Iran) and then to choose three homogeneous classrooms (based on institute’s placement test) of young English language learners: the conventional group (N= 20 learners) and two experimental groups: the storytelling group (N= 20 learners) and the story writing group (N= 20 learners). One teacher taught these three classes and the treatment was implemented during the term. First, a pretest, teacher-made vocabulary test, was given to the participants prior to any kind of instruction to ensure that none of the participants were familiar with the target words. Then, the conventional group were taught the given vocabulary items in the conventional way, i.e. listening to the story on the tape read by a native speaker, looking up for meanings in dictionaries or asking the teacher, then reading and doing a reading comprehension task individually, followed by teacher feedback. In contrast, the storytelling and story writing groups instructed the vocabulary items through storytelling and story writing techniques, requiring them to reconstruct the story orally or in a written mode. At the end of each instruction (after performing each story which contains target words) the immediate posttest of vocabulary was given to the learners. In addition, the delayed posttest two weeks after the first one was administered to check students’ retention of the learned words.

2.5 Data Analysis

The collected data analyzed by using SPSS software. First, descriptive statistics reported. Also, Kolmogorov-Smirnov Test was used for checking the normality assumption of the data, to decide whether to use parametric or non-parametric tests.

Then, mixed ANOVA was used to compare two experimental and one control groups’ performances on immediate and delayed posttest.

3. Results

3.1.1. Investigation of the First Research Question: The first research question was “Does storytelling and story writing (compared to conventional method of vocabulary teaching) facilitate new vocabulary learning of Iranian young EFL learners?”

The first research question was analyzed using Kolmogorov-Smirnov Test for checking the normality assumption of the data. Then, mixed ANOVA was used to compare two experimental and one control groups’ performances on immediate and delayed posttest. Table 1 displays the mean and SD of both two experimental and one control group.

Table 1. Descriptive statistics of Storytelling, Story Writing, and Conventional Method in Vocabulary Learning of Iranian Young EFL Learners

Descriptive Statistics								
Score								
	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error	95% Confidence Interval for Mean		Minimum	Maximum
					Lower Bound	Upper Bound		
Conventional	20	68.9000	17.50158	3.91347	60.7090	77.0910	39.00	95.00
Storytelling	20	80.8000	7.50859	1.67897	77.2859	84.3141	69.00	96.00
Story Writing	20	79.5000	10.30840	2.30503	74.6755	84.3245	56.00	98.00
Total	60	76.4000	13.41287	1.73159	72.9351	79.8649	39.00	98.00

Based on the above table, the mean for the conventional group was (68.9000) and the mean for storytelling and story writing was (80.8000) and (79.5000) respectively that showed there was no significant difference between these two experimental groups. Also the Test of Homogeneity of Variances showed that the variances in the compared groups are different. Generally the Sig. rate in the tables showed that both oral and story reconstruction had better performance and effect compared to conventional method of teaching vocabulary both in learning and retention.

Test of Homogeneity of Variances					
Score					
Levene Statistic	df1	df2	Sig.		
12.457	2	57	.000		
ANOVA					
Score					
	Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
Between Groups	1704.400	2	852.200	5.452	.007
Within Groups	8910.000	57	156.316		
Total	10614.400	59			
Robust Tests of Equality of Means					
Score					
	Statistic ^a	df1	df2	Sig.	
Welch	3.851	2	35.005	.031	
Brown-Forsythe	5.452	2	38.583	.008	
a. Asymptotically F distributed.					

Table 2. Test Results of Storytelling, Story Writing, and Conventional Method in Vocabulary Learning of Iranian Young EFL Learners

Multiple Comparisons						
Dependent Variable: Score						
Games-Howell						
(I) Group	(J) Group	Mean Difference (I-J)	Std. Error	Sig.	95% Confidence Interval	
					Lower Bound	Upper Bound
Conventional	Storytelling	-11.90000*	4.25843	.025	-22.4875	-1.3125
	Story Writing	-10.60000	4.54185	.066	-21.7826	.5826
Storytelling	Conventional	11.90000*	4.25843	.025	1.3125	22.4875
	Story Writing	1.30000	2.85168	.892	-5.6812	8.2812
Story Writing	Conventional	10.60000	4.54185	.066	-.5826	21.7826
	Storytelling	-1.30000	2.85168	.892	-8.2812	5.6812

*. The mean difference is significant at the 0.05 level.

An ANOVA was conducted to find if there was a significant difference between storytelling, story writing and conventional method in EFL learners learning of vocabulary. The ANOVA result indicated no significant difference between storytelling, and story writing ($p = 2.85168$) compared to conventional method of learning at the level .05 ($P > 0.05$).

3.1.2. Investigation of the Second Research Question: The second research question was “Does storytelling and story writing (compared to conventional method of vocabulary teaching) facilitate new vocabulary retention of Iranian young EFL learners?”

To answer the second research question, we used Kolmogorov-Smirnov Test for checking the normality assumption of the data. Then, mixed ANOVA was used to compare two experimental and one control groups' performances on immediate and delayed posttest. Table 3 displays the mean and SD of both two experimental and one control group to answer the second research question.

Table 3. Descriptive statistics of Storytelling, Story Writing, and Conventional Method in Vocabulary Retention of Iranian Young EFL Learners

Descriptive								
Score								
	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error	95% Confidence Interval for Mean		Minimum	Maximum
					Lower Bound	Upper Bound		
Story Telling	20	75.9500	9.97616	2.23074	71.2810	80.6190	58.00	97.00
Story Writing	20	81.2500	11.95991	2.67432	75.6526	86.8474	60.00	98.00
Conventional	20	63.9500	15.66248	3.50224	56.6197	71.2803	29.00	90.00
Total	60	73.7167	14.50434	1.87250	69.9698	77.4635	29.00	98.00

Based on the above table, the mean for the conventional group was (63.9500) and the mean for storytelling and story writing was (75.9500) and (81.2500) respectively that showed there was no significant difference between these two experimental groups. Also the Test of Homogeneity of Variances showed that the variances in the compared groups are different.

Test of Homogeneity of Variances				
Score				
Levene Statistic	df1	df2	Sig.	
3.225	2	57	.047	

ANOVA					
Score					
	Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
Between Groups	3142.533	2	1571.267	9.662	.000
Within Groups	9269.650	57	162.625		
Total	12412.183	59			

Robust Tests of Equality of Means				
Score				
	Statistic ^a	df1	df2	Sig.
Welch	7.629	2	36.893	.002
Brown-Forsythe	9.662	2	49.948	.000

a. Asymptotically F distributed.

Table 4. Test Results of Storytelling, Story Writing, and Conventional Method in Vocabulary Retention of Iranian Young EFL Learners

Multiple Comparisons						
Dependent Variable: Score						
Games-Howell						
(I) Group	(J) Group	Mean Difference (I-J)	Std. Error	Sig.	95% Confidence Interval	
					Lower Bound	Upper Bound
Story Telling	Story Writing	-5.30000	3.48255	.293	-13.8044	3.2044
	Conventional	12.00000*	4.15233	.018	1.7998	22.2002
Story Writing	Story Telling	5.30000	3.48255	.293	-3.2044	13.8044
	Conventional	17.30000*	4.40654	.001	6.5231	28.0769
Conventional	Story Telling	-12.00000*	4.15233	.018	-22.2002	-1.7998
	Story Writing	-17.30000*	4.40654	.001	-28.0769	-6.5231

An ANOVA was conducted to find if there was a significant difference between storytelling, story writing and conventional method in EFL learner’s retention of vocabulary. The ANOVA result indicated no significant difference between storytelling, and story writing (p= 3.48255) compared to conventional method of retention at the level .05 (P>0.05). The Sig. rate based on the table for the oral and written construction was higher than conventional method which showed it was significant and these types of reconstruction were better than conventional method.

3.1.3. Investigation of the Third Research Question: The third research question was “Does type of story reconstruction (oral vs. written) make any difference in new vocabulary learning and retention of Iranian young EFL learners (compared to conventional method of vocabulary teaching)?

To answer the third research question, we used Kolmogorov-Smirnov Test for checking the normality assumption of the data. Then, mixed ANOVA was used to compare two experimental and one control groups’ performances on immediate and delayed posttest. Table 5 displays the mean and SD of both two experimental and one control group to answer the second research question.

Table 5. Descriptive statistics of Oral Construction, Written Construction, and Conventional Method in Vocabulary Learning and Retention of Iranian Young EFL Learners

Descriptive Statistics				
Dependent Variable: Score				
Group	Method	Mean	Std. Deviation	N
Conventional	Vocab Learning	68.9000	17.50158	20
	Vocab Retention	63.9500	15.66248	20
	Total	66.4250	16.58372	40
Oral	Vocab Learning	79.5000	10.30840	20
	Vocab Retention	75.9500	9.97616	20
	Total	77.7250	10.17283	40
Written	Vocab Learning	79.5000	10.30840	20
	Vocab Retention	81.2500	11.95991	20
	Total	80.3750	11.05624	40
Total	Vocab Learning	75.9667	13.87348	60
	Vocab Retention	73.7167	14.50434	60
	Total	74.8417	14.17774	120

Based on the above table, it was seen that the mean of conventional group in terms of vocabulary learning and vocabulary retention was (68.9000) and (63.9000) respectively. In addition, that the reported means in both oral and written methods both in terms of learning and retention aspects were near to each other. Also the Test of Homogeneity of Variances showed that the variances in the compared groups are different. The Sig. rate based on the table for the oral and written construction was higher than conventional method which showed it was significant and these types of reconstruction were superior to conventional method.

Levene's Test of Equality of Error Variances ^a			
Dependent Variable: Score			
F	df1	df2	Sig.
4.379	5	114	.001
Tests the null hypothesis that the error variance of the dependent variable is equal across groups.			
a. Design: Intercept + Group + Method + Group * Method			

Tests of Between-Subjects Effects									
Dependent Variable: Score									
Source	Type III Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.	Partial Eta Squared	Noncent. Parameter	Observed Power ^b	
Corrected Model	4792.542 ^a	5	958.508	5.713	.000	.200	28.564	.991	
Intercept	672153.008	1	672153.008	4006.046	.000	.972	4006.046	1.000	
Group	4390.867	2	2195.433	13.085	.000	.187	26.170	.997	
Method	151.875	1	151.875	.905	.343	.008	.905	.157	
Group * Method	249.800	2	124.900	.744	.477	.013	1.489	.174	
Error	19127.450	114	167.785						
Total	696073.000	120							
Corrected Total	23919.992	119							
a. R Squared = .200 (Adjusted R Squared = .165)									
b. Computed using alpha = .05									

1. Group				
Dependent Variable: Score				
Group	Mean	Std. Error	95% Confidence Interval	
			Lower Bound	Upper Bound
Conventional	66.425	2.048	62.368	70.482
Oral	77.725	2.048	73.668	81.782
Written	80.375	2.048	76.318	84.432
2. Method				
Dependent Variable: Score				
Method	Mean	Std. Error	95% Confidence Interval	
			Lower Bound	Upper Bound
Vocab Learning	75.967	1.672	72.654	79.279
Vocab Retention	73.717	1.672	70.404	77.029
3. Group * Method				
Dependent Variable: Score				

Group	Method	Mean	Std. Error	95% Confidence Interval	
				Lower Bound	Upper Bound
Conventional	Vocab Learning	68.900	2.896	63.162	74.638
	Vocab Retention	63.950	2.896	58.212	69.688
Oral	Vocab Learning	79.500	2.896	73.762	85.238
	Vocab Retention	75.950	2.896	70.212	81.688
Written	Vocab Learning	79.500	2.896	73.762	85.238
	Vocab Retention	81.250	2.896	75.512	86.988

Table 6. Test Results of Oral Construction, Written Construction, and Conventional Method in Vocabulary Learning and Retention of Iranian Young EFL Learners

Multiple Comparisons						
Dependent Variable: Score						
Tukey HSD						
(I) Group	(J) Group	Mean Difference (I-J)	Std. Error	Sig.	95% Confidence Interval	
				Lower Bound		Upper Bound
Conventional	Oral	-11.3000*	2.89642	.000	-18.1782	-4.4218
	Written	-13.9500*	2.89642	.000	-20.8282	-7.0718
Oral	Conventional	11.3000*	2.89642	.000	4.4218	18.1782
	Written	-2.6500	2.89642	.632	-9.5282	4.2282
Written	Conventional	13.9500*	2.89642	.000	7.0718	20.8282
	Oral	2.6500	2.89642	.632	-4.2282	9.5282

Based on observed means.
The error term is Mean Square (Error) = 167.785.
*. The mean difference is significant at the .05 level.

An ANOVA was conducted to find if there was a significant difference between written storytelling, oral storytelling and conventional method in EFL learner’s retention and learning of vocabulary. The ANOVA result indicated that Std. Error between oral storytelling, and written storytelling ($p = 2.89642$) compared to conventional method in terms of retention and learning at the level .05 ($P > 0.05$). The Sig. rate based on the table for the oral and written construction was higher than conventional method which showed it was significant and these types of reconstruction were superior to conventional method.

4. Discussion

4.1.1. To Address the First Research Hypothesis

The first research hypothesis, “Storytelling and story writing (compared to conventional method of vocabulary teaching) does not facilitate new vocabulary learning of Iranian young EFL learners.” was also confirmed.

The results of this research were in correspondence to some extent with the conducted study by Arvizu (2020) which indicated that using stories and pre-teaching vocabulary were effective, especially over time. The effect of teaching English through stories in EFL contexts helped elementary school students to develop vocabulary in this language. Furthermore, the effects of using instructional strategies such as pre-teaching vocabulary, using visuals, and telling a story in the students’ native language, were all effective in the vocabulary acquisition process. These effects were observed across time, after the test was conducted. Furthermore, the participants’ perspective was mainly positive. The young learners of EFL expressed their interests in the approaches in general as they were exposed to a new method of instruction that allowed them to practice the English language and learn vocabulary. Teaching English to young learners in foreign language contexts increased in the last decades. It was highly importance that English language programs, particularly in public education, had the best possible use of the limited resources they had to advance the language learning process and achieve communicative competence. It was clear that this could be done through the implementation of teaching strategies that are effective as research evidence supported to develop the language in meaningful lessons that promote vocabulary acquisition, as well as all the skills.

Asyiah (2017) conducted some studies in this regard that the results of the study were in correspondence with this study to some extent about learning of vocabulary. The findings of the study could be noted as follows. First, concerning perception on vocabulary teaching and vocabulary learning, both teacher and

students gave positive perception towards vocabulary teaching and vocabulary learning. It was showed that vocabulary teaching and vocabulary learning needed to be conducted since it was viewed as an influential way to develop students' language skills that cover cognitive, affective, and behavior. Further, vocabulary teaching and vocabulary learning was seen most effective to improve students' cognitive skills relating to how students remember, understand, and to apply the vocabulary in daily communication. Vocabulary teaching and vocabulary learning was also considered influential to improve students' affective and followed by behavior. Regarding strategies, teacher mostly taught the vocabulary in the continuum began with fully-contextual way of teaching and followed by de-contextual and semi-contextual teaching strategy. Fully contextual type of teaching was found as the most frequent strategy employed by the teachers through which the teacher taught the vocabulary by integrating the four English skills. It was then followed by de-contextual strategy which was represented by employing monolingual dictionary and wordlists. The least frequent teaching strategy was found to be semi-contextual strategy. This finding implied that the combination of explicit or intentional and implicit or incidental vocabulary learning considered more effective to help students enhancing their vocabulary mastery. Moreover, it was also noted that explicit or de-contextual teaching was still important to be applied in vocabulary instruction as knowledge aspect needed more conscious and explicit learning mechanisms, referring to the fact that National Exam only tests reading which highly needs students' vocabulary knowledge. The finding implied that students' choice of vocabulary learning strategies had some influences on their vocabulary mastery. Based on these findings, this study presented several recommendations. First, it was suggested for English teachers to put more attention to vocabulary in teaching English. Vocabulary instruction should be implemented and integrated into other English teaching. It was also highly recommended for teacher to teach vocabulary in continuum, began with fully-contextual teaching, and followed by semi-contextual and de-contextual teaching by previously considering students' ability. Besides, EFL teachers were also advised to teach students various strategies to improve their vocabulary mastery so that they could decide the most effective strategy which would help to their vocabulary learning. Second, EFL students were recommended to be familiar with various kinds of vocabulary learning strategies, both in finding the meaning or in storing the vocabulary into their long term memory. Hence, it was concluded that the findings of the present study supported the results of the other studies that storytelling, and story writing compared to the conventional method do not seem to have any significant role in learning vocabulary.

4.1.2. To Address the Second Research Hypothesis

The second research hypothesis, "Storytelling and story writing (compared to conventional method of vocabulary teaching) does not facilitate new vocabulary retention of Iranian young EFL learners." was confirmed.

The Vocabulary was an important sub-skill of language that was often considered to be challenging to teach by language teachers. Based on intentional vocabulary learning through instruction, this study aimed to provide insight into the understanding of teaching and learning vocabulary and investigated if the vocabulary instruction through in-class vocabulary strategies developed by the researcher were helpful for Turkish 8th grade EFL (English as a Foreign Language) students' English vocabulary retention in comparison to traditional vocabulary instruction. The data collected through the post-test and retention-test design were analyzed via SPSS 16.0. It was concluded that both in the short and medium term, there was a significant difference between the vocabulary retention scores of the students who were instructed with in class vocabulary strategies (Experimental Group) and those who were given traditional instruction (Control Group) in favor of the Experimental Group. Built on intentional vocabulary learning through two different instruction types, this study basically intended to compare the efficacy of implementing several in-class vocabulary teaching strategies to the traditional vocabulary instruction. The major conclusion made from this study is that involving students in inventive and interesting in-class strategies supported by hands-on activities is an effective way of teaching vocabulary. It was 1181 observed in the comparisons made one day after the instruction (post-test) between control and experimental groups that EG students retained more vocabulary as a result of being instructed with in-class vocabulary strategies (DEMİR, 2013) which the results were in correspondence to our study in some respects.

This paper was an attempt to investigate whether the Elementary EFL learners' vocabulary retention of the newly learned words significantly differed by using recognition exercises (fill-in-the-blank, and matching) and production exercises (paraphrasing, and glossing) in immediate and delayed vocabulary tests. 46 Iranian Elementary learners who were studying English in a language Institute participated. Four texts were selected from Elementary Total English book. Each text contained ten unknown words followed by one exercise type. Each session the learners read a text, and then did the following exercises. The meaning of the words was provided in a mini dictionary. After doing each exercise, the learners were instructed to provide an English synonym, or an English definition, or translation of the word in L1 for each word. Before the test, mini dictionaries were collected. After a two week interval, the participants' vocabulary learning was tested through the final vocabulary test containing all the words presented in four exercise types. The results of comparing four exercise types revealed that learners recalled more words in fill-in-the-blank exercise than other exercise types both in immediate and delayed tests. Moreover, the results indicated that recognition exercises were more effective than production exercises in EFL vocabulary retention. In addition, learners' scores in immediate tests were better than their scores in delayed tests in four different exercise types. Thus, unknown words should be repeated in different exercises, in order to be stored in long term memory and to be retained easily (Hashemzadeh, 2012). It was not in correspondence with our conducted study that showed storytelling and story writing (compared to conventional method of vocabulary teaching) does not facilitate new vocabulary retention of Iranian young EFL learners." was confirmed.

This study intended to investigate the comparative effectiveness of keyword and context method on immediate and delayed vocabulary retention of EFL learners. It also compared the rate of forgetting in the keyword and context groups. With a quasi-experimental design, 40 learners from two intact classes in a language teaching institute in Khorramabad, Iran, were randomly assigned to the keyword and context group. The keyword group had the keyword strategy training, but the context group focused on learning vocabulary in their real context. The result indicated that learners in the keyword group recalled more vocabulary immediately after training and one week later. The results also indicated the rate of forgetting is more in the context group than in the keyword group (Soleimani, Saeedi, & Mohajernia, 2012).

Hence, it can be concluded that the findings of the present study supported the results of the other studies that storytelling, and story writing compared to the conventional method did not seem to have any significant role in retention of vocabulary.

4.1.3. To Address the Third Research Hypothesis

The third research hypothesis, "Type of story reconstruction (oral vs. written) does not make any difference in new vocabulary learning and retention of Iranian young EFL learners (compared to conventional method of vocabulary teaching)" was confirmed.

The purpose of this study was to examine which ways of presentation (i.e., L2 definition, aural, and video animation) were effective for learners' vocabulary learning and delayed word recollection. One control group and three experimental groups were formed by 132 intermediate language learners. Pre- and post-tests of productive recall and multiple-choice productive recognition were administered, and learners' perceptions toward glossing were examined through a questionnaire and interviews. Quantitative data were analyzed using ANCOVA, and themes that emerged from the qualitative data were identified. The quantitative findings revealed that dual glossing modes were more effective than single glossing modes for many test sessions. However, single glossing was also effective for a few test sessions. The questionnaire and interview data showed that learners preferred both modes of L2 definition and video animation. The findings provided insights for vocabulary learning and teaching (Ramezanali, & Faez, 2019) which was in contrast with our study results that type of story reconstruction (oral vs. written) did not make any difference in new vocabulary learning and retention of Iranian young EFL learners (compared to conventional method of vocabulary teaching).

Conclusion

This study was an attempt to investigate The Impact of Oral & Written Story Reconstruction on L2 Vocabulary Learning & Retention in EFL Young Learners in Iran. With respect to the first research question, the findings revealed that The ANOVA result indicated no significant difference between storytelling, and story writing ($p= 2.85168$) compared to conventional method of learning at the level .05 ($P>0.05$).

As to the second research question, an ANOVA was conducted to find if there was a significant difference between storytelling, story writing and conventional method in EFL learner's retention of vocabulary. The ANOVA result indicated no significant difference between storytelling, and story writing ($p= 3.48255$) compared to conventional method of retention at the level .05 ($P>0.05$).

About the third research question like the first and the second one, an ANOVA was conducted to find if there was a significant difference between written storytelling, oral storytelling and conventional method in EFL learner's retention and learning of vocabulary. The ANOVA result indicated no significant difference between oral storytelling, and written storytelling ($p= 2.89642$) compared to conventional method in terms of retention and learning at the level .05 ($P>0.05$).

References

- Amiryousefi, M., & Ketabi, S. (2011). Mnemonic instruction: A way to boost vocabulary learning and recall. *Journal of Language Teaching and Research*, 2(1), 178-182.
- Atta-Alla, M.N. (2012). Integrating language skills through storytelling. *English Language Teaching Journal*, 5(12), 1-13.
- Arvizu, M. N. G. (2020). L2 Vocabulary Acquisition through Narratives in an EFL Public Elementary School. *IAFOR Journal of Education*, 8(1), 115-128.
- Asyiah, D. N. (2017). The vocabulary teaching and vocabulary learning: Perception, strategies, and influences on students' vocabulary mastery. *Jurnal Bahasa Lingua Scientia*, 9(2), 293-318.
- Berne, J. I., & Blachowicz, C. L. (2008). What reading teachers say about no vocabulary instruction: Voices from the classroom. *The reading teacher*, 62(4), 314-323.
- Demir, Y. (2013). The Role of In-class Vocabulary Strategies in Vocabulary Retention of Turkish EFL Learners. *Elementary Education Online*, 12(4), 1173-1187.
- Folse, K. S. (2006). The effect of type of written exercise on L2 vocabulary retention. *TESOL quarterly*, 40(2), 273-293.
- Hague, S. A. (1987). Vocabulary instruction: What L2 can learn from L1. *Foreign Language Annals*, 20(3), 217-225.
- Hunt, A., & Beglar, D. (2005). A framework for developing EFL reading vocabulary. *Reading in a Foreign Language*, 17(1).
- Paribakht, T. S., & Wesche, M. (1997). Vocabulary enhancement activities and reading for meaning in second language vocabulary acquisition. *Second language vocabulary acquisition: A rationale for pedagogy*, 55(4), 174-200.
- Ramezani, N., & Faez, F. (2019). Vocabulary learning and retention through multimedia glossing.
- Soleimani, H., Saeedi, M., & Mohajernia, R. (2012). The effect of keyword and context methods on vocabulary retention of Iranian EFL learners. *International Journal of Applied Linguistics & English Literature*, 1(2), 49-55.